



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
10 November 2003
Russian
Original: French

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 74(b) повестки дня
Обзор и осуществление Заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной
Ассамблеи: меры укрепления доверия на
региональном уровне: деятельность Постоянного
консультативного комитета Организации
Объединенных Наций по вопросам безопасности
в Центральной Африке

Совет Безопасности
Пятьдесят восьмой год

**Письмо Постоянного представителя Экваториальной Гвинеи
при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 2003 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Вам доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо, Республика Экваториальная Гвинея (см. приложение).

Прошу Вас обеспечить распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 74(b) повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Лино Сима Экуа **Авомо**
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Экваториальной Гвинеи при Организации Объединенных
Наций от 6 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря**

**Постоянный консультативный комитет Организации
Объединенных Наций по вопросам безопасности
в Центральной Африке**

**Доклад двадцатого совещания на уровне министров
Постоянного консультативного комитета Организации
Объединенных Наций по вопросам безопасности
в Центральной Африке**

**(Малабо, Экваториальная Гвинея
27–31 октября 2003 года)**

Введение

Двадцатое совещание на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке состоялось в Малабо, Экваториальная Гвинея, 27–31 октября 2003 года.

В совещании приняли участие все государства-члены за исключением Анголы: Бурунди, Габон, Демократическая Республика Конго, Камерун, Республика Конго, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея.

В работе совещания приняли также участие представители Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и Субрегионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии.

На церемонии открытия совещания:

- было заслушано послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое огласил представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике генерал Ламин Сиссе;
- было заслушано послание Генерального секретаря ЭСЦАГ, которое огласил заместитель Генерального секретаря ЭСЦАГ, курирующий вопросы человеческой интеграции, мира, безопасности и стабильности, Его Превосходительство посол Нельсон Косме;
- с заявлением выступил действующий Председатель Консультативного комитета, министр иностранных дел, региональной интеграции и франкофонии Центральноафриканской Республики Его Превосходительство г-н Абду Карим Мекасуа;

Со вступительным словом выступил президент Республики Экваториальной Гвинеи, глава государства, председатель-основатель Демократической партии Экваториальной Гвинеи, Его Превосходительство Обианг Нгема Мбасого, а на церемонии закрытия выступил министр иностранных дел Экваториальной Гвинеи, личный представитель президента Республики Экваториальной Гвинеи Его Превосходительство г-н Пастор Миша Ондо Биле.

Ход работы

I. Утверждение повестки дня

Комитет утвердил следующую повестку дня:

1. Утверждение повестки дня двадцатого совещания на уровне министров.
2. Доклад Бюро предыдущего состава.
3. Выборы нового состава Бюро.
4. Обзор геополитической ситуации и положения в плане безопасности в Центральной Африке.
5. Межгосударственное сотрудничество в области безопасности между странами Центральной Африки.
6. Оценка осуществления предыдущих решений и рекомендаций Комитета:
 - A. Рассмотрение хода осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросам распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке;
 - B. Рассмотрение хода осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросу о беженцах и перемещенных лицах в Центральной Африке;
 - C. Рассмотрение хода осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах;
 - D. Рассмотрение хода осуществления Программы приоритетных действий Центральной Африки по реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по проблеме предотвращения, недопущения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, принятой на Субрегиональном семинаре по вопросу об осуществлении в Центральной Африке Программы действий Организации Объединенных Наций по проблеме предотвращения, недопущения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.
7. Деятельность Субрегионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии.

8. Деятельность секретариата ЭСЦАГ:
 - А. Создание КОПАКС;
 - В. Военные учения по поддержанию мира «Бийонгхо-2003»;
 - С. Исследование по вопросу о механизме раннего предупреждения (МРП);
 - Д. Создание субрегионального парламента;
 - Е. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ЭСЦАГ.
9. Рассмотрение и принятие проекта резолюции о деятельности Комитета.
10. Утверждение Программы работы Комитета на период 2003–2004 годов.
11. Прочие вопросы:
 - А. Изучение вопроса о функционировании Комитета;
 - В. Определение даты и места проведения двадцать первого совещания на уровне министров.
12. Утверждение доклада двадцатого совещания на уровне министров.

II. Доклад Бюро предыдущего состава

Комитет принял к сведению доклад Бюро предыдущего состава, представленный его председателем, министром иностранных дел, региональной интеграции и франкофонии Центральноафриканской Республики Его Превосходительством г-ном Абду Каримом Мекасуа.

Комитет с удовлетворением отметил динамизм и эффективность, с которыми Бюро выполняло задачи, возложенные на него на девятнадцатом совещании на уровне министров, в частности проведение военных учений по поддержанию мира «Бийонгхо-2003», вступление в силу Протокола, касающегося КОПАКС, и организацию двадцатого совещания на уровне министров.

III. Выборы нового состава Бюро

Комитет избрал следующий новый состав своего Бюро:

- Председатель: Республика Экваториальная Гвинея
- Первый заместитель Председателя: Республика Конго
- Второй заместитель Председателя: Сан-Томе и Принсипи
- Докладчик: Руанда.

IV. Обзор геополитической ситуации и положения в плане безопасности в Центральной Африке

Ангола

Комитет с удовлетворением принял к сведению позитивное развитие ситуации в Анголе. Он приветствовал усилия правительства, направленные на укрепление демократического процесса, в частности на создание конституционной комиссии для проведения консультаций в целях принятия новой конституции до проведения выборов.

Вместе с тем Комитет выразил обеспокоенность положением с расселением беженцев и перемещенных лиц, а также с реинтеграцией в гражданское общество бывших комбатантов и членов их семей.

Бурунди

Комитет приветствовал положительные сдвиги в развитии ситуации в Бурунди, такие, в частности, как:

- подписание 8 октября 2003 года Преторийского протокола о разграничении политических полномочий и полномочий в области обороны и безопасности в Бурунди между переходным правительством Бурунди и Национальным советом в защиту демократии — Фронтом защиты демократии (НСЗД-ФЗД);
- развертывание африканских сил по поддержанию мира, эфиопский, южноафриканский и мозамбикский контингенты которых находятся в Бужумбуре.

Вместе с тем Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен ухудшением условий жизни населения Бурунди и сохранением обстановки небезопасности в стране по причине продолжающихся нападений на гражданское население и на объекты экономической инфраструктуры, совершаемых вооруженными группами, выступающими против мирного процесса.

Комитет призвал переходное правительство Бурунди продолжать свои усилия по информированию и обеспечению осведомленности населения и лиц, формирующих общественное мнение, об основных положениях и необходимости Преторийского протокола.

Кроме того, Комитет призвал:

- различные стороны в конфликте выполнять обязательства, взятые ими при подписании различных мирных соглашений;
- движение повстанцев Палипехуту/НСО, выступающее против мирного процесса, принять в нем участие;
- соответствующие страны осуществлять Декларацию принципов отношений добрососедства и сотрудничества между ДРК, Бурунди, Руандой и Угандой, подписанную в Нью-Йорке 25 сентября 2003 года;
- международное сообщество воплотить в жизнь свои финансовые обязательства, взятые на конференциях доноров, проведенных в Париже и в Женеве.

Камерун

Комитет выразил удовлетворение по поводу существующей в Камеруне обстановки мира и стабильности.

Он приветствовал усилия, предпринимаемые правительством Камеруна в целях:

- борьбы с городской преступностью, явлением блокирования дорог и разгулом бандитизма;
- осуществления национальной программы благого управления;
- борьбы с коррупцией.

Комитет приветствовал продолжение работы Трехсторонней смешанной комиссии, созданной Организацией Объединенных Наций в целях соблюдения положений и выполнения постановления Международного Суда, вынесенного 10 октября 2002 года по делу Бакасси.

Центральноафриканская Республика

Комитет приветствовал позитивное развитие политической ситуации в Центральноафриканской Республике, в частности проявившееся в следующем:

- нормальном функционировании переходных институтов;
- положительном завершении 27 октября 2003 года национального диалога в присутствии многочисленных руководителей государств или их представителей, который знаменует важный поворот в социально-политической жизни страны.

Комитет с удовлетворением принял к сведению график проведения выборов, рекомендованный в ходе Национального диалога, и призвал международное сообщество усилить свою поддержку осуществления всех выводов этого форума.

Вместе с тем Комитет заявил о своей обеспокоенности общей нестабильностью в плане безопасности и с удовлетворением принял к сведению совместные усилия правительства ЦАР и сил Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС) при материально-технической поддержке французской армии, направленные на восстановление безопасности на всей территории страны.

Он приветствовал особое внимание, уделяемое государствами-членами положению в Центральноафриканской Республике, и их твердое намерение содействовать укреплению нынешнего мирного процесса.

Республика Конго

Комитет приветствовал обстановку мира и безопасности, которая наблюдается в Конго после проведения последнего совещания.

Он с удовлетворением отметил:

- уничтожение в сентябре 2003 года 3350 противопехотных мин;

- прохождение 1500 офицерами подготовки в области международного гуманитарного права, организованной Международным комитетом Красного Креста (МККК);
- создание комитета по подготовке национальных и местных выборов в департаменте Пул;
- продолжение осуществления операций по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов.

Демократическая Республика Конго

Комитет приветствовал прогресс, достигнутый в процессе установления мира в Демократическое Республике Конго, в частности:

- эффективное создание переходных учреждений, а именно правительства, парламента и гражданских институтов;
- либерализацию политической деятельности;
- создание генерального штаба Вооруженных сил ДРК, а также назначение командующих военными районами;
- подписание 25 сентября 2003 года в Нью-Йорке Декларации принципов отношений добрососедства и сотрудничества между ДРК, Бурунди, Руандой и Угандой.

Вместе с тем он выразил свою глубокую обеспокоенность сохранением очагов напряженности и обстановки небезопасности в отдельных районах страны, в частности:

- межэтническими конфликтами в Итури, повлекшими за собой массовые убийства среди гражданского населения;
- отсутствием безопасности в Северной и Южной Киву в результате sporadического возобновления военных действий между вооруженными группами.

Кроме того, Комитет приветствовал совместные усилия правительства Демократической Республики Конго и международного сообщества с целью положить конец этой обстановке небезопасности, в частности:

- создание в рамках операции «Артемис» в Буния чрезвычайных временных многонациональных сил;
- начало деятельности Комиссии по установлению мира в Итури;
- обеспечение безопасности Киншасы путем организации совместного патрулирования национальной полицией, Вооруженными силами и МООНДРК.

Комитет с удовлетворением отметил пересмотр, согласно просьбе, сформулированной на девятнадцатом совещании на уровне министров, в рамках главы VII Устава Организации Объединенных Наций, мандата МООНДРК в ДРК, что позволяет ей применять силу в целях восстановления мира и безопасности в этой стране, в частности в районе Итури.

Он также с удовлетворением принял к сведению рекомендацию Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, вынесенную при представлении его доклада Генеральной Ассамблее и заключающуюся в том, чтобы международное сообщество осуществило специальную программу переходного периода, программу безотлагательного восстановления государственной инфраструктуры и программу чрезвычайной гуманитарной, социальной и культурной помощи в целях урегулирования нынешней гуманитарной ситуации в стране.

Габон

Комитет приветствовал обстановку мира и политической стабильности, существующую в Габоне.

Он принял к сведению внесенные в Конституцию страны поправки, которые отменяют первоначальные положения, ограничивавшие двумя мандатами срок полномочий президента Республики.

Комитет приветствовал усилия Габонской Республики в борьбе с преступностью и разгулом бандитизма, в частности проведение операций «Нген» — совместных операций сил обороны и безопасности.

Экваториальная Гвинея

Комитет приветствовал обстановку мира и стабильности, существующую в Экваториальной Гвинее.

Он приветствовал формирование правительства национального единства с участием ряда политических лидеров оппозиции — кандидатов на президентских выборах 15 декабря 2002 года.

Комитет с удовлетворением принял к сведению соглашение, подписанное 29 августа 2003 года между правительством и тринадцатью политическими партиями страны в целях улучшения представленности демократической оппозиции в парламенте, и подтверждение проведения в Экваториальной Гвинее в первой половине 2004 года выборов в законодательные органы.

Руанда

Комитет приветствовал обстановку мира и стабильности, существующую в Руанде.

В этой связи он особо приветствовал принятие в ходе референдума новой конституции и проведение в обстановке спокойствия и безопасности президентских выборов и выборов в законодательные органы.

Комитет с удовлетворением отметил широкую представленность женщин в директивных органах, в которых, согласно новой конституции, им отводится не менее 30 процентов мест.

Комитет приветствовал освобождение свыше 40 000 заключенных, признавших свою вину, из 120 000 лиц, лишенных свободы за преступление геноцида.

Он приветствовал усилия правительства Руанды в рамках содействия единству и примирению, поощрения прав человека и правосудия, гарантирования безопасности и суверенитета страны, а также борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Комитет принял к сведению удовлетворение, выраженное Руандой в адрес стран, которые содействовали выдаче Международному уголовному трибуналу по Руанде (МУТР) лиц, ответственных за геноцид, и настоятельно призывает страны-члены продолжать действовать в том же духе.

Комитет приветствовал подписание 25 сентября в Нью-Йорке Декларации принципов отношений добрососедства и сотрудничества между ДРК, Бурунди, Руандой и Угандой.

Сан-Томе и Принсипи

Комитет с удовлетворением принял к сведению мирное урегулирование — благодаря подписанию 23 июля 2003 года Меморандума о взаимопонимании — политического кризиса, возникшего в результате переворота, совершенного 16 июля 2003 года несколькими подразделениями Вооруженных сил и бывшего батальона Буффало.

Он с интересом отметил решительное осуждение этого переворота международным сообществом и призыв к соблюдению конституционного порядка и приветствовал решающую роль в мирном урегулировании этого кризиса, которую сыграло Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ).

Комитет принял к сведению благодарность, выраженную делегацией Сан-Томе и Принсипи международному сообществу, в частности ЭСЦАГ, за его решающую роль в разрешении этого кризиса.

Комитет также приветствовал усилия, предпринятые председателем Комиссии по гарантиям и последующим мерам по выполнению Меморандума о взаимопонимании, и выразил свою признательность правительству Сан-Томе и Принсипи за осуществление Меморандума.

Чад

Комитет приветствовал усилия правительства Чада по созданию и укреплению правового государства, в частности посредством:

- созыва генеральных штатов юстиции, завершившегося принятием программы, которую он обязался выполнять;
- осуществления национальной стратегии благого управления, национальной стратегии сокращения нищеты и закона о транспарентности в регулировании поступлений от нефти, добыча которой была начата в начале октября 2003 года;
- организации в ближайшие дни выборов в местные органы с целью завершения начатого в стране процесса децентрализации.

Комитет принял к сведению укрепление отношений между Чадом и ЦАР, что выражается в свободном перемещении населения между двумя странами и постепенном возвращении центральноафриканских беженцев в свою страну.

Он также приветствовал вклад Чада в процесс установления мира в суданском регионе Дарфур, граничащем с Чадом.

В плане внутренней безопасности Комитет отметил усилия правительства по борьбе с тревожным явлением вооруженных нападений, в частности в Нджамене и других городских центрах.

V. Межгосударственное сотрудничество в области безопасности между странами Центральной Африки

Комитет с удовлетворением отметил активизацию деятельности и усилий, осуществляемых странами-членами в рамках сотрудничества в области безопасности и направленных на ослабление напряженности, решение проблемы отсутствия безопасности в приграничных районах и создание условий для контактов между различными национальными структурами, отвечающими за эти вопросы.

Учитывая трансграничный характер большинства проблем безопасности в субрегионе и необходимость принятия в этой связи совместных и согласованных мер, Комитет вновь настоятельно рекомендовал продолжать сотрудничество и координацию действий сил безопасности стран Центральной Африки, в частности путем организации периодических встреч и проведения совместных операций.

В связи с этим Комитет приветствовал:

- подписание 25 сентября 2002 года в Нью-Йорке Декларации принципов отношений добрососедства и сотрудничества между ДРК, Бурунди, Руандой и Угандой;
- проведение 8–12 сентября 2003 года в Яунде, Камерун, учебного практикума для высших офицеров вооруженных сил и сил безопасности по вопросам борьбы с распространением стрелкового оружия в Центральной Африке, организованного Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в сотрудничестве с правительством Камеруна и Институтом международных отношений Камеруна (ИМОК);
- организацию проведения в Габоне 21–28 июля 2003 года военных учений по поддержанию мира «Бийонгхо-2003»;
- проведение в Браззавиле, Конго, 28–29 октября 2003 года совещания начальников штабов центральноафриканских стран;
- создание трехсторонних совместных комиссий по урегулированию проблемы беженцев и перемещенных лиц во многих странах-членах;
- проведение двусторонних или многосторонних встреч на высшем уровне центральноафриканских стран по вопросам безопасности;
- открытие 10 октября 2003 года нефтепровода между Чадом и Камеруном, который должен позволить экспортировать произведенную в Чаде нефть.

Комитет вновь заявил о своей глубокой озабоченности по поводу сохраняющихся разгула бандитизма и обстановки небезопасности в странах субрегиона, и в частности явления блокирования дорог.

Наконец, Комитет приветствовал ратификацию восьмью из одиннадцати государствами-членами Протокола, касающегося КОПАКС. Он рекомендовал государствам-членам, ратифицировавшим Протокол, сдать на хранение ратификационные грамоты государству-депозитарию, а государствам-членам, которые еще не сделали этого, ратифицировать его до конца 2003 года.

VI. Оценка осуществления предыдущих решений и рекомендаций Комитета

A. Рассмотрение хода осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросам распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке

Комитет с интересом принял к сведению представленную ему странами-членами информацию об осуществлении рекомендаций этой Субрегиональной конференции по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке, состоявшейся в Нджамене, Чад, 27–30 октября 1999 года.

Он приветствовал создание почти во всех государствах национальных структур по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, а также проводимую деятельность по информированию гражданского населения.

Комитет с удовлетворением принял к сведению проводимые в различных государствах-членах обсуждения в целях обеспечения согласованности законодательных и нормативных процедур, регулирующих вопросы оружия на национальном уровне. Он приветствовал более активное участие государств-членов в международных встречах, посвященных борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений.

Наконец, Комитет отметил различные препятствия, с которыми столкнулись государства-члены в процессе осуществления рекомендаций этой Конференции, в частности препятствия, связанные с ограниченностью финансовых и технических средств, и призвал международное сообщество активизировать оказание поддержки странам субрегиона.

B. Рассмотрение хода осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросу о беженцах и перемещенных лицах в Центральной Африке

Комитет с интересом принял к сведению представленную ему государствами-членами информацию о ходе осуществления рекомендаций этой Конференции, проведенной в Бужумбуре, Бурунди, в августе 2000 года.

Он, в частности, приветствовал усилия нескольких правительств субрегиона, направленные на содействие возвращению в свои страны граждан, нашедших убежище в соседних странах, и совместное урегулирование несколькими странами проблемы беженцев и перемещенных лиц.

Он призвал международное сообщество и, в частности, УВКБ активизировать предоставление помощи странам субрегиона, сталкивающимся с трудностями, связанными с потоком беженцев и перемещенных лиц.

С. Рассмотрение хода осуществления решений и рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах в Центральной Африке

Комитет с интересом принял к сведению представленную ему государствами-членами информацию о ходе осуществления рекомендаций этой Конференции, проведенной в Киншасе в ноябре 2001 года.

Он приветствовал политические и юридические меры, принятые отдельными государствами-членами в целях гарантировать представленность женщин в директивных органах и расширение их участия в мирном процессе.

Комитет положительно оценил программы подготовки военнослужащих вооруженных сил по вопросам международного гуманитарного права, осуществляемые отдельными государствами-членами, и призвал другие государства осуществлять такие программы.

Наконец, он призвал международное сообщество поддерживать предпринимаемые государствами-членами усилия по демобилизации и реинтеграции детей-солдат.

D. Рассмотрение хода осуществления Программы приоритетных действий Центральной Африки по реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по проблеме предотвращения, недопущения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, принятой на Субрегиональном семинаре по вопросу об осуществлении в Центральной Африке Программы действий, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по проблеме предотвращения, недопущения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

Комитет принял к сведению информацию, представленную ему государствами-членами, и приветствовал создание, в соответствии с браззавильским графиком, национальных комиссий и структур по координации политики в области борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке.

Комитет предлагает секретариату ЭСЦАГ представить директивным органам программу действий по упорядочению законодательных процедур в области контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями.

VII. Деятельность Субрегионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии

Комитет с удовлетворением принял к сведению деятельность, осуществленную Субрегиональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке за период после проведения девятнадцатого совещания Комитета на уровне министров, включая:

- организацию 20–22 мая 2003 года в Малабо, Экваториальная Гвинея, семинара по теме «Средства массовой информации, права человека и демократия»;
- организацию 22–24 июля 2003 года в Нджамене, Чад, семинара по теме «Роль гражданского общества в Центральной Африке в поощрении и защите прав лиц, принадлежащих к уязвимым группам»;
- продолжение осуществления его программы повышения квалификации по вопросам прав человека и управления процессом демократических выборов, предназначенной для выходцев из государств-членов, путем зачисления слушателей девятого и десятого наборов.

Комитет принял к сведению программу деятельности Субрегионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке и рекомендовал ему активизировать свое сотрудничество с ЭСЦАГ.

Кроме того, он призвал государства-члены поддерживать деятельность Субрегионального центра за счет внебюджетных взносов.

VIII. Деятельность секретариата ЭСЦАГ

A. Создание КОПАКС

Комитет с удовлетворением принял к сведению сообщение секретариата ЭСЦАГ о ратификации восьмью из одиннадцати странами — членами Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) Протокола, касающегося КОПАКС, Пакта о взаимопомощи и Пакта о ненападении.

Комитет положительно оценил предпринятые секретариатом ЭСЦАГ усилия, направленные на ратификацию Протокола КОПАКС государствами-членами.

Он надеется, что после устранения юридических препятствий ЭСЦАГ сможет выполнять свои задачи в области содействия укреплению мира и безопасности в субрегионе.

В. Военные учения по поддержанию мира «Бийонгхо-2003»

Комитет с удовлетворением принял к сведению организацию и успешное проведение 21–28 июля 2003 года во Франсвиле, Габон, военных учений по поддержанию мира «Бийонгхо-2003», в которых приняли участие Бурунди, Габон, Камерун, Конго, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея.

Комитет приветствовал вклад государств-членов в проведение этих учений, в частности Габона и Камеруна, которые предоставили дополнительные средства, и выразил свою признательность правительству Франции за его содействие подготовке по вопросам поддержания мира офицеров, участвующих в этих учениях.

С. Исследование по вопросу о механизме раннего предупреждения (МРП)

Комитет с интересом принял к сведению начало проведения Исследования по вопросу о механизме раннего предупреждения (МРП) и выразил признательность Европейскому союзу за его финансовую поддержку в реализации этого исследования.

Он отметил задержки в проведении этого исследования, в частности в предоставлении в распоряжение государств-членов предварительного доклада 12 ноября 2003 года и заключительного доклада в конце декабря 2003 года.

Комитет, тем не менее, просил Генерального секретаря ЭСЦАГ и государств-члены обеспечивать при проведении этого исследования учет проблем и реальной ситуации в субрегионе.

Д. Создание субрегионального парламента

Комитет принял к сведению происходящий процесс, направленный на подписание всеми государствами-членами Протокола о создании Сети парламентариев Центральной Африки (РЕПАК), которая будет предшествовать субрегиональному парламенту. После этого Протокол будет представлен государствам-членам для ратификации и последующего выполнения.

Он просил Экваториальную Гвинею — государство размещения штаб-квартиры РЕПАК — продолжать свои усилия по созданию штаб-квартиры, в которой должен располагаться субрегиональный парламент.

Е. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ЭСЦАГ

Комитет с удовлетворением принял к сведению укрепление связей между Организацией Объединенных Наций и ЭСЦАГ после подписания меморандума о сотрудничестве между двумя организациями.

Он приветствовал направление 8–22 июня в страны Центральной Африки многодисциплинарной миссии Организации Объединенных Наций в соответст-

вии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 31 октября 2002 года в целях содействия применению всеобъемлющего, комплексного, решительного и согласованного подхода к вопросам мира, безопасности и развития в Центральной Африке.

Комитет приветствовал инициативу направления этой миссии и вновь подтвердил свое пожелание, чтобы эта инициатива, в частности, привела к созданию субрегионального бюро Организации Объединенных Наций для поддержания усилий всех ее учреждений и представителей, а также учреждений и представителей ЭСЦАГ, предпринимаемых по вопросам мира и безопасности в субрегионе.

Комитет принял к сведению поездку с 7 по 16 июня 2003 года, совершенную миссией Совета Безопасности в район Великих озер с целью разъяснения различным сторонам необходимости продолжения мирного процесса.

Комитет приветствовал организацию Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в сотрудничестве с ЭСЦАГ в июне 2003 года в Ломе, Того, совещания экспертов по вопросу разработки и принятия учебной программы для преподавателей по вопросам контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, вслед за которым 8–12 сентября 2003 года в Яунде, Камерун, был проведен учебный практикум для высших офицеров вооруженных сил и сил безопасности по вопросам борьбы с распространением стрелкового оружия в Центральной Африке, организованный Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в сотрудничестве с ЭСЦАГ, правительством Камеруна и Институтом международных отношений Камеруна (ИМОК).

Он с интересом отметил организацию Субрегиональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке совместно с ЭСЦАГ семинара по вопросам расширения участия гражданского общества в процессе принятия решений, дата проведения которого будет согласована с властями Габона.

Комитет рекомендует ЭСЦАГ продолжать свои контакты с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения участия государств — членов Комитета в подготовке и проведении Международной конференции по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер.

IX. Рассмотрение и принятие проекта резолюции о деятельности Комитета

Комитет рассмотрел и принял проект резолюции, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии, и просил государства-члены рекомендовать своим представителям в Нью-Йорке поддерживать данный проект резолюции.

X. Утверждение Программы работы Комитета на период 2003–2004 годов

Комитет рассмотрел и принял следующую Программу работы на 2003–2004 годы:

- организация двадцать первого и двадцать второго совещаний на уровне министров;
- организация семинара по теме «Женщины и разоружение» (дата и место проведения будут уточнены);
- организация семинара по теме «Содействие повышению роли гражданского общества в борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений» (дата и место проведения будут уточнены).

XI. Прочие вопросы

A. Изучение вопроса о функционировании Комитета

Комитет постановил приступить к изучению вопроса о своем функционировании в рамках проведения двадцать первого совещания на уровне министров.

B. Дата и место проведения двадцать первого совещания на уровне министров

Комитет запланировал провести двадцать первое совещание на уровне министров в марте — апреле 2004 года в Малабо, Республика Экваториальная Гвинея.

* * *

В заключение участники совещания отметили благоприятную обстановку, имевшую место на протяжении всей их работы, и выразили свою признательность президенту Республики, главе государства, председателю-основателю Демократической партии Экваториальной Гвинеи, Его Превосходительству Обиангу Нгеме Мбасого, а также правительству и народу Экваториальной Гвинеи за радушный прием и братское отношение, которых они были удостоены во время своего пребывания в Республике Экваториальная Гвинея.

Совершено в Малабо 31 октября 2003 года